

62016CJ0650

?????? ?? ??? (????? ??????)

12 ??? 2018 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ??? 49 ??? — ?????????????? ????? — ??????? ??
????????????? — ?????? ?????????? — ?????????? ?????? — ?????? ?????????? —
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? — ?????????? — ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? — ?????????? — ?????????? —
????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????“

?? ??? C?650/16

? ?????? ????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Østre
Landsret (?????? ????????, ???, ????) ? ?? ?? 12 ??????? 2016 ?, ??????? ? ??? ??
19 ??????? 2016 ?, ? ?????? ?? ?????????? ?? ????

A/S Bevola,

Jens W. Trock ApS

?????

Skatteministeriet,

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: K. Lenaerts, ??????????, A. Tizzano, ??????-??????????, M. Illeši?, L.
Bay Larsen, A. Rosas ? J. Malenovský, ??????????? ?? ???????, J.?C. Bonichot (?????????),
M. Safjan, D. Šváby, A. Prechal, C. Lycourgos, M. Vilaras ? E. Regan, ????,

????????? ??????: M. Campos Sánchez-Bordona,

?????????: R. Schiano, ????????????,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 25
????????? 2017 ?,

???? ??? ?????? ???????????, ????????????:

—

?? A/S Bevola ? Jens W. Trock ApS, ?? H. Peytz, advokat,

—

?? Skatteministeriet, ?? S. Horsbøl Jensen, advokat,

—

?? ?????????? ??????????????, ?? C. Thorning, ? ?????????? ?? ??????????????, ??????????? ??
S. Horsbøl Jensen, advokat,

—

?? ?????????? ??????????????, ?? T. Henze, ? ?????????? ?? ??????????????,

—

?? ?????????? ??????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????? ?? ??????????????,
?????????? ?? G. De Socio, avvocato dello Stato,

—

?? ?????????? ??????????????, ?? F. Koppensteiner, G. Eberhard ? E. Lachmayer, ?
?????????? ?? ??????????????,

—

?? ?????????? ??????, ?? W. Roels, R. Lyal ? S. Maaløe, ? ?????????? ?? ??????????????,
???? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????
?????????? ?? 17 ????? 2018 ?,

????????? ??????????

???????

1

????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 49 ????.

2

????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? A/S Bevola ? Jens W. Trock ApS,
????????? ?? ?????????? ??, ? Skatteministeriet (????????????? ?? ??????????, ???)
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? Bevola ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ???????.

????????? ????

3

???? 8, ??????? 2 ?? Selskabsskatteloven (?????? ?? ?????????????? ??), ??????? ??
????? ? 426 ?? 6 ??? 2005 ?. (?????? ??-?????? „?????? ?? ?????????????? ??“),
?????:

„????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ??, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?? ??????
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? 31A. [...].“

4

???? 31 ?? ?????? ?????? ??????:

„1) ?????????? ??? ????? ?????? ????????????, ??????????? ? ?.?. [...] ?? ?????????? ??? (????? ??????????? ??????? ?????????). „??????? ??? ????? ?????? ???????????, ??????????? ? ?.?.“
????????? ??????????, ?????????? ? ?.?, ????? ? ????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??
???? ?? ??? ???? ?????: ?? . ??? 31?. ?? ??????? ?? ??? 31?, ?????????? 2—7
?????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????.. „????? ?????????? ??????“
????????? ?????????? ?????, ????? ?? ???? ?????? ?? ?????????? (?. ??? 31?).

2) ?? ????????????, ????? ?? ??????? ???, ?? ??????? ??? ??????? ?? ??????????, ?????
????????? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ????? ??????? ???????????, ??????????? ?? ?????
?????????, ?????????? ? ??????????? ?????? ?? ????? ??????????? ?? ??????????? ???????????????,
? ??????????????, ?????????? ?? ???????????, ????? ?????????? ?? ????? ??????????. ??????,
????????? ?? ?????????? ?????, ????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????
????? ??? ?????????? ??????????? ?? ??????? ???????, ?? ??????????? ?????????? ?? ??????? ??
?????? ???????????, ?????? ?? ??????????? ???????????, ?????????? ?? ????? ?? ?????
????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ???????, ?? ???????????
????????? ??? ?? ?????? ???????????, ?????? ?? ??????????? ???????????, ??? ??? ? ???????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ???????????, ??? ?????? ???????
????????? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?? ??????????. ??? ??????????? ?????????? ??????????? ??
????????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ???????????, ??????????? ??????. ??? ???????????
????????? ?? ??????????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ??
??????????, ?????? ??????, ? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????? ??????. ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????? ?????? ?? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????, ??? ???????????????
?? ?????? ?????? ?? ??????????? ???-???????. ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ?????? ??
????????? ??? ???????????, ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??, ?
????????? ?????????? ?? ? ??????????? ???????????.

[...]

4) ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ?
?????? ????????, ?? ???????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????? ?? ???????? ?? ????????, ???. ?
?????? ?? ?? ?????? ????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????????? ???????, ???
????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ??? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??????????,
????????? ? ?????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. [...] ??????????
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, [...]

5) ?????? ??????????, ??????? ? ?????? ???????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?
????? ?????? ??? ?????????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? (??.. ??? 10, ??????? 5).

[...]

7) ???????????, ??????? ?? ??? ??????????, ?????????? ? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ??????. ????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ??????, ?????? ?? ??
?? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?

????????????? ??????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????, ?????????? ? ??? 33
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ? ????? ?????? ?????????????? ???
?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? 15 ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?????????????? ??? ? ??-????? ??
?????? ??, ??? ?? ? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????????“.

5

???? 31?, ??????? 1 ?? ?????? ?? ?????????????? ????:

„????????? ?????????? ???? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????? ??????????, ?????????? ??., ????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? 31; ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ??., ????? ?? ??????
? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (????
????????? ?????? ??????). ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?
????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ??., ????? ?????? ?? ?????? ??????. ?????????????? ?? ??? 31 ??????
????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? mutatis mutandis ?? ??????
????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ??????????
2—14 ??-?????. [...]“.

6

???? 31?, ??????? 3 ?? ?????? ????:

„?????? ?? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? 10
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????. [...] ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? (??, ?????? 11)“.

????? ? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??????

7

Bevola ? ?????????? ??? ?????????? ? ??????. ?? ?????????? ?????? ?? ??????????, ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ??
????. ?? ? ?????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????? ??????????, ?????? ??
????????? ?? Jens W. Trock — ?????????? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ??
?????.

8

????????? ?? Bevola ? ?????? ??? 2009 ?. ?????????? ??????, ?? ???
????????? ??, ?????? ?????????? ?? ?????? ??, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 2,8 ?????? ??????
????? (DKK) (????????????? 375000 EUR), ?? ?? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????.

9

????? ??? Bevola ??? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??? ??
????????? 2009 ?.

10

?????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ??? ???? ?, ?? ??? 8, ????????? 2 ??
?????? ?? ?????????????? ????? ?? ??????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ??????????
?????????, ??????? ? ?????????? ????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????, ????? ??
?????????? ?? ? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? 31? ?? ?????? ?????.

11

?????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????? ? ??????? ?? Landsskatteretten
(?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????) ?? 20 ?????? 2014 ?,,
????? Bevola ? Jens W. Trock ??????? ??? Østre Landsret (????????? ??????????? ??,
?????). Bevola ? Jens W. Trock ???????, ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??
??????????, ??? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?? Bevola, ? ?? ??? ?????? ? ???????????
????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? 49 ????.
????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
Bevola, ??? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ????. ????? Bevola ? Jens W. Trock ??????? ??? ??????? ?? Bevola ?
?????? ?? 13 ??????? 2005 ?, Marks & Spencer (C?446/03, ECLI:EU:C:2005:763), ? ??????
????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?,
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????.

12

?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?
????? ??-????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??????
?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? „???? ?????????? ?????? ?????????? ??????“.

13

?? ??? ?????????????? Østre Landsret (?????? ?????????? ??) ?????? ?? ???
????????????? ?? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????:

„?????? ?? ??? 49 ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ???????
??????????, ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???????, ???
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????,
????????? ?? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ?
????????????? ?? ??? ? ?????? Marks & Spencer (C?446/03, EU:C:2005:763, ?. 55—56),
????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?????????? ??????????“.

? ?????????? ??????

14

? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??? ?? ???? 49 ???
?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ???????, ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ????????
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ??? ? ?? ?
??????????, ?? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? — ??? ? ?? ?

????????????? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?????? ?? ????? ?????????????? ???????
????????? ??? ?????????????? ? ??????? ?????????? ????????????

????????????? ???????

15

????????? ?? ????????????, ?????? ? ???????? ? ??? 49 ????? ? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ???, ?????? ??????? ???? 54 ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???????,
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ??????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??????????, ???
?? ????????????????

16

????? ??????? ?????????? ?? ????????????, ?? ???????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??,
????????? ?? ?????????? ?? ????????????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ? ?????????? ???????, ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???
????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????
(?????? ?? 23 ?????? 2017 ?, A, C?292/16, EU:C:2017:888, ?. 24).

17

???? ??????????? ?? ?????????? ? ?????? ???????, ?????????? ???? ?????? ??????? ???????,
????????? ??????? ???? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? (?????? ?? 15 ??? 2008
?, Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, ?. 20).

18

? ??? ?????? ?????? ????, ?? ???????????, ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ??
??????????, ?????????????? ?????? ?????????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 15 ??? 2008
?, Lidl Belgium, C?414/06, EU:C:2008:278, ?. 23).

19

????????????? ?? ?????? ?????????? ? ???????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?? ? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ? ??? ?????? ??????? ??????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ? ??-????????????? ??????? ?????????? ???????, ??? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ? ??? ?????? ??????? ???????, ?????????? ??? ? ?????????? ? ?????? ?????? ???????
????????? ??????. ?????? ??? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ???????
????????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? 15 ??? 2008 ?, Lidl Belgium, C?414/06,
EU:C:2008:278, ?. 24 ? 25).

20

????? ? ???????????, ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ??
????? ?? ???????????, ????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????????????, ?? ??????????????
????? ?????? ?? ??? ???????, ??? ?? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ???????,
?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ??

?? (???. ?? ???? ?????? ??????? ?? 25 ??????? 2010 ?, X Holding, C?337/08, EU:C:2010:89, ??. 20).

?? ?????????? ? ????????????

21

????????? ??? 8, ??????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??
?????? ?????????? ? ??????????, ??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????
? ?????? ???????, ?? ??????????? ??????? ?? ?????? ?????? ???????????, ?? ?????????? ??
?????????? ?? ??? 31A ?? ?????? ?????. ??????????? ?? 31? ????????, ?? ????????
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ????? ?????????????? ??????? ???????, ??? ??
????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ???????, ? ?????? ????? ?
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????.

22

?? ?????? ???, ?????? ?? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? 8, ??????? 2
????? ?? ??????? ? ??????????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?????????? ??????????
????? ? ???, ? ???, ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??????? ? ?????? ?????? ??????.

23

? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 8, ??????? 2 ??????? ?? ??????????
????? ?? ??????? ??????? ?????, ??? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????. ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ? ??? ?????? ?????????? ??????????? ?? ???????, ? ??? ???? ??
????????????? ?????? ?????????, ??? ??-????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????? ??? ? ??-????? ?????? ?????, ?????????? ?? ??????.

24

????????? ???????, ?? ??? ?? ???? ? ?????? ?????? ?? Bevola, ??? ??
????????? ???????, ?? ??? ?? ???? ? ?????? ?????? ?????? ?? ? ??????? ?? ? ?? ? ??
????? ??? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? . ??? ??
????????? ??????? ?????? ?? ??? 8, ??????? 2 ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????, ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????. ??? ??
????????? ?????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?????, ? ??????? ??-????????????, ?????? ?????? ?????? ???????, ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ??????.

25

?? ?????? ???, ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??
????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????????, ?????????? ? ??? 31? ??
????? ?? ??????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????, ?????? ?????????? ??????
??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ?????????? ?????? ???????.

26

????? ? ????????, ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ???? ???? ?????? ?????? ?? ?????????? ????
????? ?????? ????, ??? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ??
????????? ?????.

27

?? ?? ?? ?????? ????, ??? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ?? ?? ??????????
?? ?????? ?????????????? ??????. ?? ??? ??????, ?????? ?????????? ?? ??????? —
????????? ????, ?? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??
????? ??? ?????? — ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ? ???
????? ??????. ?? ??? ??????, ??? 31? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????,
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????-????? ?????? ?????? ??????.

28

?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?
????????????? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ????, ?
????, ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

29

???? ??????? ? ?????????? ?????? ?? ??????? ??-????????????? ?? ??????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?
????? ??????? ??????. ?????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ?
?? ?????? ?? ????????, ????, ??? ?? ?????????? ???? 20 ?? ?????????? ???????, ??
?? ??????? ??????.

?? ?????????? ?? ??????????

30

???????, ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????? ???????, ?? ??? ?? ??????
?????????, ?????????? ? ????, ?????? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ? ?????????? ??????
????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?
????????? ??????. ? ?????? ?? 17 ?? 2014 ?, Nordea Bank Danmark (C?48/13,
EU:C:2014:2087), ? ?? 17 ?????? 2015 ?, Timac Agro Deutschland (C?388/14,
EU:C:2015:829), ?????? ??????, ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????? ???????, ????????
?? ??? ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??
????????? ????, ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??
??????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ???.

31

32

????? ??????????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ??????????? ?? ??? ???????????
????? ??????????????? ? ?????????? ??????? ?? ?? ???????, ??? ?? ?? ???????
????? ????? ?? ?????????? ??????? ??????? (?????? ?? 18 ??? 2007 ?, Oy AA,
C?231/05, EU:C:2007:439, ?. 38, ?? 25 ??????? 2010 ?, X Holding, C?337/08, EU:C:2010:89,
?. 22 ? ?? 12 ??? 2014 ?, SCA Group Holding ?, ?, C?39/13—C?41/13, EU:C:2014:1758, ?. 28).

33

????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ? ?????????? ?? 17 ??? 2014 ?, Nordea Bank Danmark (C?48/13, EU:C:2014:2087), ? ?? 17 ??????? 2015 ?, Timac Agro Deutschland (C?388/14, EU:C:2015:829), ????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?????? ??????? ?? ??????? ? ??????? ? ??????? ?????? (?????? ?? 21 ??????? 2016 ?, Masco Denmark ? Daxima, C?593/14, EU:C:2016:984, ?. 29, ?? 22 ??? 2017 ?, Bechtel, C?20/16, EU:C:2017:488, ?. 53 ? ?? 22 ??????? 2018 ?, X ? X, C?398/16 ? C?399/16, EU:C:2018:110, ?. 33).

34

? ??????? ?? 17 ??? 2014 ?, Nordea Bank Danmark (C?48/13, EU:C:2014:2087), ? ?? 17
?????? ?? 2015 ?, Timac Agro Deutschland (C?388/14, EU:C:2015:829), ????? ?? ????? ??, ??
?? ?? ??????? ?? ?? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ??????????? ???????????, ??????
?? ??????????? ??????? ??????? ??????????, ????? ?? ??????????? ??????? ? ???????, ???
? ?? ??? ? ????????. ???????, ??? ??????? ??????? ??? ??????? ??????? ? ???????
?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??? ???????, ?????????????? ??
?????? ?? ??????? ??, ?? ? ??? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????? ??????? ?????????? ??????? ? ???????????, ????? ?? ?? ??????? ??????? ?
?????????? ?? (??. ? ??? ?? ????? ?? 28 ?????? 1986 ?, ???????/??????, 270/83,
EU:C:1986:37, ?. 20).

35

?????????? ?? 17 ??? 2014 ?, Nordea Bank Danmark (C?48/13, EU:C:2014:2087), ? ?? 17
????????? 2015 ?, Timac Agro Deutschland (C?388/14, EU:C:2015:829), ?????? ?????? ?? ??
????????? ????, ?? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????? ??????? ??
????????? ???????, ?? ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ??????. ?????? ??????? ??, ??
?????????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??
(?? . ? ??? ?????? ??????? ?? 22 ?????? 2009 ?, STEKO Industriemontage, C?377/07,
EU:C:2009:29, ?. 33). ?????? ????, ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ??

? ?????????? ? ?????????? ? ?????? ??????? ??????, ?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ??
????????? ??? 49 ??? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 25 ??????? 2010 ?, X Holding,
C?337/08, EU:C:2010:89, ?. 23). ??? ??? ?????? ?????????? ??? ????? ?????????? ??? ??
?????? — ??????? ?????????? ?? ?????? 32 ? 33 ?? ?????????? ??????? ??????? ???????
— ? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????.

36

? ?????? ??? 8, ??????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ??????????
????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ??????
????????? ???, ??? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? 31? ?? ?????? ?????. ?????????? ??????????????
??? ?? ??? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ? ?????? ?? ??? ?? ??
????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??????
?????????. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????
?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

37

??? ?????? ? ??? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ???????, ??? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ???????, ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??, ?????
????????? ?????? ?????????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? 17 ??? 2014 ?, Nordea
Bank Danmark, C?48/13, EU:C:2014:2087, ?. 24, ? ?? 17 ??????? 2015 ?, Timac Agro
Deutschland, C?388/14, EU:C:2015:829, ?. 27).

38

? ?????? ???, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ????, ?????? ?
????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????
?? ??????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????????? ??, ??????????? ??
?????? ??????????, ????? ?????????? ?????? ?????????? ?????, ?? ?? ?????????? — ? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? — ?? ?????????????? ??
?????? ??????????, ????? ?????????? ?????? ?????????? ??????.

39

??????, ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
?????, ? ?????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?????????, ????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????, ?????????? ??????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????,
????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????. ??????????????, ??????
?????? ? ?????????? ?????? ?? ????? 59 ?? ?????????? ??, ? ??? ?????????? ??????

40

? ? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????
?? ?????? ? ? ?????????? ?????? ??????????.

? ? ?????????????? ? ? ??????????????

41

? ?????? ???? ???????, ?? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????? ???????????, ??
????? ????, ? ?????? ? ? ??????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????
?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????.

42

? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ???????????
????? ?? ???????????, ?????????? ? ??? ?? ?????????? ???????, ?? ?? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ? ? ? ??????????
?? ?????? (?????? ? ? 25 ??????? 2010 ?, X Holding, C?337/08, EU:C:2010:89, ?. 28).

43

? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ???????,
???? ? ?????, ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ???????,
????, ??? ? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???????
????????, ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???????????
????????? ?????? ?????????? ???????, ??? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?. ?
???? ?????? ?????? ?? 25 ??????? 2010 ?, X Holding, C?337/08, EU:C:2010:89, ?. 29 ?
????????? ?????? ???????).

44

? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????
??????????, ?? ?????? ????, ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ????.

45

? ??? ?????????? ?????? ????, ?? ?????????????? ?? ??????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????, ? ??????????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???????????, ???? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????
????????? ?????? (?????? ? ? 30 ??? 2016 ?, Max-Heinz Feilen, C?123/15, EU:C:2016:496, ?. 30
? ?????????? ?????? ???????).

46

? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
??????????, ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ???

? ????? ? ??????????? ?? ??????? ????????. ??? 8, ??????? 2 ?? ?????? ?? ???????????????
????? ??????? ?? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?????? ? ??????????? ?
????? ??????? ??????, ??? ??? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????????
????? ??????? ?? ??? 31? ?? ?????? ???.

47

? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ???????
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????.
??????, ??? 8, ??????? 2 ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????.
?????????, ?????????? ?? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ??? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?????? ?????? 31? ?? ?????? ???.

48

? ??? ?????? ?????? ?? ??? 8, ??????? 2 ?? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
???? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????.

49

? ??? ?????? ?????? ? ?????????? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ???????
????????????? ?????????? ??????????, ???, ??? ?? ?????????? ???? 39 ?? ??????????
??????, ??-????????? ? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????????, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ? ?????????? ??????????
?????????.

50

? ???????, ??? ?? ??????????, ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ???????, ??
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ???, ??? ?? ???
?????? ?? ?????????? ?? ???, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??????????.

51

? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

52

? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ??? ? ?? ?? ? ???????
????????? ?? ?????? ??????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? (??.. ? ???? ????)
?????? ?? 3 ??????? 2015 ?, ??????/????????? ???????, C172/13, EU:C:2015:50, ?.
24).

53

? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ? ??????? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ???????,
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????

?? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????.

54

???? ???? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ???????????
????????????? ?? ??????????? ?? ????.

?? ??????????????????????????

55

?????? ?? ?????????? ? ?????? 26 ? 27 ?? ?????????? ????????, ?????? ??????????, ?????
????????? ?????????? ?????? ??????, ?? ????? ?? ?????????? ?????????? ??, ????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
? ????? ?????? ??????.

56

? ????? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????
?? ?????????? ?? ?? ?????????, ??????? ?????????? ?? ?? ????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ??????? ? ???? ?? ??????????????? ?? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????????
??????, ??? ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ??
?????? ??????????? ?? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ??????? ? ?????? ?? ??????????
?????? ?? ?????????????? ?? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ??-????????????? ???????, ???????,
????????? ? ??????. ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ?? ??????
????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????? ???????
????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????
?????? ?? ?????? ??????? (??. ? ???? ?????? ??????? ?? ?? 25 ??????? 2010 ?, X Holding,
C?337/08, EU:C:2010:89, ?. 31 ? 32). ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ???????
????????? ???????, ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ???????
?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????.

57

???? ???? ?????, ??? ?? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? — ? ?????? ??
??????, ?????????? ? ?????? 41—53 ?? ?????????? ?????? — ?? ?????????? ?? ?????????? ?
?????? ?? ??? ????? ?????????????? ?????? ???????, ??????? ? ?????? 27 ?? ??????????
??????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????
???? ?????????????? ? ??????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????.

58

????????, ?????? ??? ? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??, ?????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????.

59

? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????? 41—53 ?? ?????????? ??????.
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??-?????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ??????????????, ??? ? ?????? ?????????????, ?????? ?????????? ??????????

?????? ? ?????? ??????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????

60

?? ?? ?? ?? ?????? ????? ??????????????? ?? ??????? ???????, ? ?????? ??
????????????? ?? ?????? ??-????????? ? ?????? ?????????????? ???????????????,
????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? (??.. ? ??? ?????? ?????? ?? 13 ??????? 2005 ?, Marks &
Spencer, C?446/03, EU:C:2005:763, ?. 56 ? ?? 3 ??????? 2015 ?, ???????/?????????
????????, C?172/13, EU:C:2015:50, ?. 27).

61

? ????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??
??????????, ?????????? ?? ??? ???? 55 ?? ??????? ?? 13 ??????? 2005 ?, Marks &
Spencer (C?446/03, EU:C:2005:763), ?? ????? ?????????? ?????????? ??????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????.

62

? ????? ?????? ?? ?????? 55 ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?? ??????????????, ???
????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ?
??????????????, ??????, ?? ??? ?????? ?????, ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??, ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????, ?????? ??
????????? ???????, ?? ??? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ??
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????, ??-????????? ??
????????? ??????.

63

?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 55 ?? ???????
?? 13 ??????? 2005 ?, Marks & Spencer (C?446/03, EU:C:2005:763), ? ??????? ? ????. 36
?? ??????? ?? 3 ??????? 2015 ?, ???????/????????? ??????? (C?172/13, EU:C:2015:50).
?? ??? ?????? ??, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??
?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??????? ?? ?????????????? ?? . ???????, ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??
????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???????.

64

??. ?????? ??????? ???????, ??????? ?? ??????? ??. ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ??????, ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????
??????????, ??????, ?? ??? ?????, ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?? ??? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??????? ??
?? ??? ?????? ???????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ????.
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?????????? ??????? ?? ???????.

65

? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????? ???? ????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
?????????? ??? ?? Bevola.

66

? ??????????? ?? ?????? ??????? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
???????, ?? ??? 49 ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ???????????????
?? ??????? ??????, ??? ????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ???????
????? ?? ??? ?????????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ???????
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?????, ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????, ??
???? ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ? ?? ?????? ??????, ?
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????
? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ???
????????? ?????????? ?????????? ?? ??????.

? ? ??????????

67

? ??? ? ? ???????????????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???
??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ???????????,
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ???????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

? ? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 49 ??? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?????????????? ?? ???????
??????, ??? ?????? ??????? ?????????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ? ??????? ?????? ??
???? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????, ??
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????,
????????? ? ?????? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?
????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ???????
?? ??? ?????? ?????????? ???????, ??? ?? ??? ?? ?????????? ??????? ? ?? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????, ???
????????? ?????? ?????????? ?? ??????.

? ??????

(*1) ??? ? ? ??????????????: ??????.